

Programme / Program

Judi, 29 mai 2008 / Thursday May 29 2008

AM – Plénière, salle 1120 / Plenary session, room 1120

Président / Chair

Pierre André, Professeur, Département de géographie ; Directeur du CEDRIE, Université de Montréal

- 8h45 Allocation d'ouverture / Keynote address
Pierre André, Professeur, Département de géographie ; Directeur du CEDRIE, Université de Montréal
- 9h00 L'éthique de la participation publique. Contexte et défis
The Ethics of Public Participation. Context and challenges
Christian Nadeau, Professeur, Département de philosophie, Université de Montréal
- 9h30 Questions / Discussion
- 9h40 Éthique et participation dans un contexte non institutionnel
Ethics and Participation in a Non-Institutional context
Pierre Hamel, Professeur, Département de sociologie, Université de Montréal
- Éthique et participation dans un contexte institutionnel
Ethics and Participation in an Institutional Context
Richard Alexander Janda, Professeur, Faculté de Droit, McGill University
- 10h20 Questions / Discussion
- 10h40 Pause / Break
- 11h00 Table ronde : La pratique de la participation. Divers points de vue
Roundtable: Participation in practice. Various points of view
Gérard Beaudet (président / chair), Directeur, Institut d'urbanisme, Université de Montréal
- Sylvie Lardon**, Professeure, AgroParisTech-ENGREF : Institut des sciences et industries du vivant et de l'environnement - Ecole nationale du génie rural des eaux et des forêts (France)
- Louise Roy**, Présidente, Office de consultation publique de Montréal
- Louise Vandelac**, Professeure, Département de sociologie, Université du Québec à Montréal
- Robert Perreault**, Chargé de projet, Conseil régional de l'environnement de Montréal

12h30 Dîner/Lunch

Judi, 29 mai 2008 / Thursday May 29 2008

PM – Atelier 1, salle 3110 / Workshop 1, room 3110

Comprendre et façonner la ville avec des jeunes et des enfants : L'éthique et la pratique participative / Understanding and Shaping the City With Children and Youth: Ethics and Participatory Practice

Président / Chair

Juan Torres, Chercheur postdoctoral, Centre de recherche en éthique de l'Université de Montréal

- 13h30 La participation en tant que développement des capacités : Une obligation éthique / Participation as Capacity-building: An ethical obligation
Louise Chawla, Professor, College of Architecture and Planning, University of Colorado at Denver (USA)
- 14h10 Ouvrir la boîte de Pandore : Dilemmes éthiques de l'action communautaire dans la recherche avec des jeunes / Opening Up the Can of Worms: Ethical dilemmas in community-based participatory action in research with young people
Caitlin Cahill, Assistant Professor, Community studies, University of Utah (USA)
- 14h50 Pause / Break
- 15h10 Communications sélectionnées I / Selected papers I
- Poser des questions pratiques sur l'éthique et la participation des jeunes
Asking Practical Ethical Questions about Youth Participation
Kim Knowles-Yáñez, Associate Professor, Department of Liberal Studies, California State University San Marcos (USA)
- Nager à contre-courant : L'exploration de pratiques éthiques dans la création d'un atelier multimédia participatif avec des jeunes / Swimming Upstream: Navigating ethical practices in the creation of a participatory youth media workshop
Myra Margolin, Ph.D. Candidate, Department of Psychology, University of Illinois, Champaign-Urbana (USA)
- Le dilemme éthique du changement de style de vie : L'aménagement pour des écoles et pour une citoyenneté durables / The Ethical Dilemma of Lifestyle Change: Designing for sustainable schools and sustainable citizenship
Andrea Wheeler, Researcher, Institute of Architecture and School of Education, University of Nottingham (UK)
- Répondant / Discussant
Shane Ralston, Chercheur postdoctoral, Centre de recherche en éthique de l'Université de Montréal
- 17h15 Le programme 'Villes et communautés amies des enfants' de l'UNICEF
The UNICEF's 'Child Friendly Cities and Communities' Initiative
Roger Hart, Professor, City University of New-York ; Co-director, Children's Environments Research Group, (USA)

17h45 Cocktail

Programme / Program

Jeudi, 29 mai 2008 / Thursday May 29 2008

PM – Atelier 2, salle 1120 / Workshop 2, room 1120

**Comprendre les bénéfices et les préjudices à la participation autochtone
Understanding the benefits of and problems with Aboriginal participation**

Président / Chair

Caroline Desbiens, Professeure, Département de géographie, Université Laval

13h30 Quelle éthique pour la participation dans des contextes autochtones ?
What Ethics for Public Participation in Aboriginal Contexts?

Dale Turner, Professor, Dartmouth College (USA)

14h15 Table ronde : La pratique de la participation publique en milieu autochtone. Regard sur l'expérience / Roundtable: Public Participation in Aboriginal Context. Experiences and practices

Martin Blanchard (Président / Chair), Directeur adjoint, Centre de recherche en éthique de l'Université de Montréal

Carole Lévesque, Chercheure, INRS-Urbanisation, Culture et Société

Ginette Lajoie, Coordonnatrice à l'environnement, Administration Régionale Crie

Kussai Samac, Membre, Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

Ellen Gabriel, Présidente de Femmes autochtones du Québec

Thierry Rodon, Professeur associé, Département de science politique, Université Laval ; Expert-conseil auprès du Conseil tribal Mamuitun mak Nutakuan

15h30 Questions / Discussion

16h15 Pause / Break

16h45 Retour sur la table ronde / Roundtable Conclusion

Ghislain Otis, Professeur, Faculté de droit, Université Laval

17h15 Définition de thèmes pour les travaux en sous-groupes
Definition of topics for working groups

Pierre André, Professeur, Département de géographie ; Directeur du CEDRIE, Université de Montréal

17h45 Cocktail

Vendredi, 30 mai 2008 / Friday May 30 2008

AM – Atelier 1 (suite), salle 1120 / Workshop 1 (cont.), room 1120

Président / Chair

Louise Chawla, Professor, College of Architecture and Planning, University of Colorado at Denver (USA)

8h00 Communications sélectionnées II / Selected papers II

Agir de manière appropriée : L'éthique et la participation des enfants
The Right Thing to Do: Children, participation and ethics

Juan Torres, Chercheur postdoctoral, Centre de recherche en éthique de l'Université de Montréal

Retour à Montréal-Nord : Un examen critique de mon expérience comme étudiant dans un projet participatif d'aménagement avec des jeunes / Back to Montréal-Nord: A Critical reflection on my experience as a student in a participatory design project with youth

Laurent Lussier, Candidat à la maîtrise en aménagement, Université de Montréal

L'engagement des jeunes dans leur communauté : L'éthique de l'inclusion et de l'exclusion / Youth Engagement in the Community: The Ethics of inclusion and exclusion

Kristi S. Lekies, Assistant Professor, Department of Human and Community Resource Development, Ohio State University (USA)

Grandir avec des attentes: Mieux comprendre les attentes des partenaires communautaires dans des projets participatifs de recherche-action / Growing Up with Expectations: Better understanding the expectations of community partners in participatory action-research projects

Doug Ragan, Ph.D. Candidate, Centre for Urban Youth Development (USA)

Claire Wilkinson, Master Candidate, Centre for Urban Youth Development (USA)

Répondant / Discussant

Pamela Wridt, Associate Chair, College of Architecture and Planning, University of Colorado at Denver, (USA)

10h40 Pause / Break

11h00 L'éthique de tous les jours : Construire les espaces de participation dans la pratique organisationnelle / Everyday Ethics: Framing the spaces of participation in organizational practice

David Driskell, Director, UNESCO Chair for 'Growing Up in Cities' at Cornell University (USA)

Programme / Program

Vendredi, 30 mai 2008 / Friday May 30 2008

AM – Atelier 2 (suite), salles 3081-83 / Workshop 2 (cont.) rooms 3081-83

Président / Chair

Thora Martina Herrmann, Titulaire, Chaire en Ethnoécologie et biodiversité ; Professeure, Département de géographie, Université de Montréal

9h00 Travaux en sous-groupes / Working groups

Animateurs et rapporteurs / Moderators and rapporteurs

Armelle Atsé, Stagiaire au CEDRIE, Université Senghor, Alexandrie (Égypte)

Arnaud Decroix, Chercheur postdoctoral, Centre de recherche en droit public, Université de Montréal

Kelly Le Blanc, Candidate à la maîtrise en géographie, Université de Montréal

Sous-groupes suggérés / Suggested working groups

-Développement minier / Mining development

-Gestion et conservation de la diversité biologique / Management and conservation of biological diversity

-Modalités de la participation / Participation process

-Défis de la délibération participative en démocratie / Challenges for participatory deliberation in democracy

10h00 Questions / Discussion

10h40 Pause / Break

11h00 Définition des défis et pistes de réflexion / Challenges and reflections

Vendredi, 30 mai 2008 / Friday May 30 2008

Midi / Noon – Plénière, salle 1120 / Plenary session, room 1120

Président / Chair

Pierre André, Professeur, Département de géographie ; Directeur du CEDRIE, Université de Montréal

12h00 Les défis de la recherche et de la pratique en éthique de la participation des groupes généralement exclus / The Ethical Challenges of Research and Practice Concerning the Participation of Excluded Groups

Daniel Weinstock, Professeur, Département de philosophie ; Directeur du Centre de recherche en éthique de l'Université de Montréal

Allocution de clôture / Closing speech

12h50 **Pierre André**, Professeur, Département de géographie ; Directeur du CEDRIE, Université de Montréal